

GARANTIE LIMITÉE D’UN AN

NOVELCA offre une garantie limitée au présent produit (le « Produit »), et ce, pour une durée d'un (1) an à compter de la date d'achat du Produit, aux conditions ci-édictées.

La présente Garantie limitée ne s'applique qu'à l'acheteur original du Produit et elle ne peut être cédée ni transférée.

La présente Garantie limitée n'a pas pour effet d'exclure, restreindre, limiter ou modifier la garantie légale accordée par la loi à l'acheteur du Produit.

S'il s'avérait que le Produit présente un vice de fabrication ou qu'une ou plusieurs pièces du Produit soient défectueuses, le détaillant du Produit remplacera ou réparera, à sa seule discrétion, la ou les pièces défectueuses ou le Produit, selon le cas, le tout sans frais et aux conditions cumulatives suivantes : 1) l'acheteur doit s'adresser au détaillant auprès de qui il a effectué son achat; 2) l'acheteur doit remettre au détaillant la ou les pièces défectueuses ou encore le Produit; 3) l'acheteur doit remettre au détaillant la facture comme preuve de son achat et de la date de cet achat; 4) l'acheteur doit fournir des informations d'identification du Produit, notamment, le numéro de série ou le numéro de modèle; et 5) la période d'un (1) an couverte par la présente Garantie limitée ne doit pas être expirée. Si le détaillant décide de remplacer la ou les pièces défectueuses, la ou les pièces de remplacement seront neuves ou remises à neuf équivalentes à des pièces neuves. La présente garantie ne crée aucune autre obligation à l'égard du fournisseur de la garantie que celles explicitement décrites ci-haut.

La présente Garantie limitée ne s'applique pas : 1) aux pièces consommables; 2) à l'usure normale; 3) lorsque le Produit est utilisé à des fins autres que celles déterminées au guide d'utilisation (s'il en existe un); 4) lorsque le numéro de série ou autres identifiants du Produit sont oblitérés ou supprimés; 5) aux dommages purement esthétiques et n'affectant pas l'usage normal du Produit; 6) lorsque les dommages, défauts ou autres problèmes sont causés par : a) un entretien inadéquat du Produit; b) une mauvaise installation ou un mauvais assemblage du Produit ou une installation ou un assemblage non conformes au guide d'installation ou au guide d'utilisation (s'il en existe un); c) une modification, une réparation ou un démontage apportés au Produit par une personne non autorisée par le détaillant ou le fabricant; d) le transport par l'acheteur, ses commettants, préposés ou mandataires; e) une négligence de l'acheteur, ses commettants, préposés ou mandataires; f) un accident; g) un cas de force majeure ou encore tout événement non imputable au Produit lui-même.

VERSION FRANÇAISE ET VERSION ANGLAISE

En cas de conflits entre la version française et la version anglaise du texte de la présente Garantie limitée, la version française a préséance.

ONE-YEAR LIMITED WARRANTY

NOVELCA offers a limited warranty for this product (hereafter: the “Product”) for one (1) year from the date of purchase of this Product, with the conditions set out below.

This limited warranty is valid only for the original purchaser of the Product and it may not be transferred.

The present limited warranty is not meant to exclude, restrict, limit or modify the legal warranty given by law to the purchaser of the Product.

If the Product contains a manufacturing defect or if one or more parts of the Product is defective, the retailer commits to replace or repair, at its sole discretion, the defective part or parts without charge under the following cumulative conditions: 1) the purchaser must contact the retail store where the Product was purchased; 2) the purchaser must return the defective part or parts or the Product to the retailer; 3) the purchaser must provide the retailer the invoice as proof of purchase and date of purchase of the Product; 4) the purchaser must supply the Product identification information, including the serial number or the model number; and 5) the period of one (1) year covered by this limited warranty must not be expired. If the retailer decides to replace the defective part or parts, the replacement part or parts would be new or reconditioned, equivalent to new parts. The present limited warranty does not create any other obligation with the provider of the guarantee than those explicitly described above.

This limited warranty is not applicable: 1) to consumable parts; 2) to normal wear; 3) when the Product is used for other purposes than what is described in the user guide (if any); 4) when the serial number or other identification information of the Product is erased or withdrawn; 5) to damages that are only aesthetic and do not affect the normal use of the Product; 6) when the damages, defects, faults or other problems arise from: a) an inadequate maintenance of the Product; b) a faulty installation or assembly of the Product or an installation or assembly that is not in accordance with the user or installation guide (if one is provided); c) a modification, a repair or dismantling of the Product by a person not authorized by the retailer or the manufacturer; d) the transportation by the purchaser, his employee, officer or representative; e) a negligence by the purchaser, his employee, officer or representative; f) an accident; g) a case of force majeure or any event that is not caused by the Product itself.

FRENCH VERSION VS ENGLISH VERSION

In case of discrepancy between the French and the English versions of the text of this limited warranty, the French version shall prevail.

GUIDE D’UTILISATION

BRÛLEUR TUBULAIRE TÉLESCOPIQUE

77007719

DANGER

Le non-respect de ces directives peut entraîner une explosion ou un incendie pouvant causer des dommages matériels, des blessures graves, ou même la mort.

ATTENTION

Assurez-vous que votre BBQ soit éteint et complètement refroidi avant de retirer toutes pièces du brûleur ou d'installer de nouvelles pièces.

Lisez toutes les directives avant de procéder à l'installation.

Fermez les boutons de contrôle du BBQ et la soupape d'arrivée de gaz à la source. Déplacez votre BBQ à un endroit ouvert et bien aéré avant de retirer le vieux brûleur et d'installer le nouveau brûleur. Référez-vous au guide fourni avec votre BBQ pour la façon adéquate de retirer le brûleur et l'allumeur (le cas échéant). Installez votre nouveau brûleur tel que décrit dans ces instructions. Ne modifiez aucune pièce de ce brûleur, sous aucune circonstance. Ce brûleur doit être installé dans un BBQ certifié *Underwriters Laboratories* (UL) ou *Canadian Standards Association* (CSA).

OUTIL NÉCESSAIRE

Tournevis cruciforme

INSTALLATION

ÉTAPE 1

Retirez le vieux brûleur et le tube de transfert de flamme (si applicable) de votre BBQ. Assurez-vous de garder toute la quincaillerie qui retient ce brûleur, car elle pourrait être utile afin de fixer le nouveau brûleur dans votre BBQ.

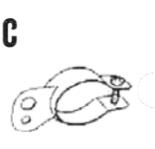
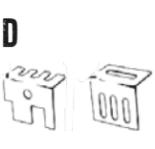
ÉTAPE 2

Retirez le boulon court (H) et la rondelle (E) en dessous du tube arrière du brûleur (B) et mettez-les de côté. Le tube arrière (B) et le tube avant (A) du brûleur peuvent maintenant coulisser librement (FIGURE A).

ÉTAPE 3

Faites glisser les pièces A et B afin d'ajuster le brûleur à la même longueur que le vieux brûleur. Veuillez noter que les pièces A et B doivent être alignées pour que le boulon court puisse être utilisé afin de fixer les 2 tubes de brûleur ensemble, ce qui peut vouloir dire que votre nouveau brûleur peut être un peu plus court ou un peu plus long que votre vieux brûleur.

LISTE DES PIÈCES

						
---	---	---	---	---	---	---



Fixez les pièces A et B avec une rondelle (E) et un boulon court (H). Assurez-vous que les ports de brûleur du tube avant et du tube arrière du brûleur s'alignent parfaitement afin que le brûleur fonctionne correctement (FIGURE B).

ÉTAPE 4

Fixez un boulon court (H) dans tout orifice restant en dessous du tube arrière du brûleur (B). Selon la longueur de votre brûleur, il se peut que ce ne soit pas nécessaire (FIGURE C).

ÉTAPE 5

Ajustez l'évent d'aération du tube avant du brûleur (A) afin qu'il soit identique à votre vieux brûleur.

Dévissez légèrement la vis préassemblée, tournez l'évent d'aération jusqu'à ce qu'il soit ouvert de la même grandeur que votre vieux brûleur et revissez la vis (FIGURE D).

ÉTAPE 6

Certains BBQ sont équipés d'électrodes d'allumage fixées sur le côté intérieur de chaque brûleur. Si le brûleur que vous remplacez n'est pas équipé d'un allumeur (C), passez à l'étape 7.

Si une électrode d'allumage est fixée au brûleur que vous remplacez, utilisez le support de l'allumeur (C) pour réutiliser cette électrode d'allumage sur votre nouveau brûleur.

Dévissez le boulon et l'écrou du support de l'allumeur (C) et glissez-le sur le tube avant du brûleur (A). Fixez l'électrode d'allumage originale sur le support de l'allumeur (C) en utilisant la même vis qui la retenait sur votre vieux brûleur. Placez le support de l'allumeur (C) sur le brûleur de façon à ce que le bout de l'électrode soit aligné devant un port du brûleur situé en dessous du tube avant du brûleur (A). Fixez la vis et l'écrou du support de l'allumeur solidement en place (FIGURE E).

ÉTAPE 7

Installez le nouveau brûleur dans votre BBQ en vous assurant que l'ouverture du tube avant du brûleur (A) est correctement alignée avec la soupape de gaz (FIGURE F).

ÉTAPE 8

Utilisez l'écrou, le boulon et la rondelle que vous avez retirés du vieux brûleur (étape 1) ainsi que la plaque (D) pour fixer le nouveau brûleur dans le BBQ.

La plaque (D) peut être déplacée de gauche à droite et le boulon à l'intérieur de la plaque peut bouger de

haut en bas afin de s'adapter sur la plupart des BBQ au gaz. Il se peut que la tête du boulon que vous avez retiré de votre vieux brûleur (étape 1) soit plus petite que l'ouverture de la plaque (D). Si c'est le cas, vous devrez insérer le boulon à travers une rondelle (E) avant de l'insérer à travers la plaque (D).

Si vous ne pouvez pas utiliser l'écrou, le boulon et la rondelle que vous avez retirés du vieux brûleur (étape 1), utilisez le boulon long (F) et l'écrou (G) pour fixer le brûleur dans votre BBQ (FIGURE G).

ÉTAPE 9

Certains BBQ requièrent un tube de transfert de flamme qui doit être attaché directement sur le brûleur afin d'allumer les brûleurs un après l'autre. Si votre BBQ requiert cette pièce, retirez la vis au-dessus du tube arrière du brûleur (B), placez le tube de transfert de flamme en position et fixez-le avec la vis (FIGURE H).

ÉTAPE 10

L'assemblage est complété. Testez votre nouveau brûleur en ouvrant d'abord la soupape d'arrivée de gaz à la source et ensuite le bouton de contrôle du BBQ.

Pièce	Description	Quantité
A	Tube avant du brûleur	1
B	Tube arrière du brûleur	1
C	Support de l'allumeur (avec vis/écrou)	1
D	Plaques de montage	2
E	Rondelles	3
F	Boulons longs	3
G	Écrous	3
H	Boulons courts	4



TELESCOPIC TUBE BURNER

77007719

DANGER

Failure to follow these instructions may result in an explosion or fire that may cause property damage, serious injury or death.

CAUTION

Ensure that your gas is turned off and the BBQ is cool before removing any part or installing any new burner parts.

Read all instructions prior to installation.

Turn off BBQ control knobs and gas supply at the tank. Place BBQ in an open, well-ventilated area prior to removing the old burner and installing your new burner. Refer to the guide provided with your BBQ on how to correctly remove the old burner and ignitor, if applicable. Install your new burner as instructed. Under no circumstances should parts be modified or substituted. This burner is to be installed in an Underwriters Laboratories (UL) or a Canadian Standards Association (CSA) approved gas BBQ.

TOOL REQUIRED

Philips screwdriver

INSTALLATION

STEP 1

Remove the old burner and flame transfer tube (if applicable) from your BBQ. Make sure to keep the nut, bolt and washer used to secure this burner as it may be required to secure the new burner into your BBQ.

STEP 2

Remove the small bolt (H) and round washer (E) from the bottom of the rear burner tube (B) and set aside. The rear burner tube (B) and the front burner tube (A) will now slide freely (FIGURE A).

STEP 3

Extend parts A and B to match the length of the old burner. Parts A and B must line up so that a small bolt (H) can be used to secure the 2 burners tubes together. This may require that your new burner be slightly shorter or longer than your old burner.

Secure parts A and B with round washer (E) and small bolt (H). Double check to ensure that the port holes of the front burner tube and the rear burner tube line up properly in order to achieve proper burner performance (FIGURE B).

PARTS LIST

--	--	--	--	--	--	--	--

STEP 4

Secure small bolt (H) into any remaining holes on the bottom of the rear burner tube (B). Depending on the size of your burner, this may not be necessary (FIGURE C).

STEP 5

Adjust the air shutter on the front burner tube (A) to match the air shutter on your old burner.

Simply loosen the pre-assembled screw, turn the air shutter so that it is open the same amount as your old burner, and re-tighten the screw (FIGURE D).

STEP 6

Some BBQs have ignitors attached to the bottom side of each burner. If the burner you are replacing does not have an ignitor electrode attached to it, go to step 7.

If the burner that you are replacing has an ignitor electrode attached to it, use the ignitor bracket (C) to re-use your existing ignitor electrode with your new burner.

Loosen the nut and bolt from the ignitor bracket (C) and slide onto the front burner tube (A). Secure the ignitor electrode of your BBQ to the ignitor bracket (C) using the screw from your original burner. Position the ignitor bracket (C) on the burner so that it aligns the tip of the ignitor electrode with the port holes on the bottom of the front burner tube (A). Tighten the nut and bolt on the ignitor bracket (C) to secure in place (FIGURE E).

STEP 7

Install the new burner into your BBQ ensuring that the opening on the front burner tube (A) is properly aligned with the gas valve (FIGURE F).

STEP 8

Use the nut, bolt and washer that you removed from your old burner (step 1) and the bracket (D) to secure the new burner into your BBQ.

The bracket (D) can be moved left and right, and the bolt within that washer can be moved up and down to fit virtually any BBQ. It is possible that the head of the bolt removed from your old burner (step 1) is smaller than the opening in the bracket (D). If this is the case, you must insert the bolt through a round washer (E) before inserting the bolt through the bracket (D).

If you cannot use the original nut, bolt and washer removed from the old burner (step 1), use the large bolt (F) and nut (G) to secure the burner to your BBQ (FIGURE G).

STEP 9

Some BBQs require a flame transfer tube to be attached directly to the burner to allow the burners to be lit from one another. If your BBQ requires this, remove the screw from the top of the rear burner tube (B), place the flame transfer tube into position and secure with screw (FIGURE H).

STEP 10

Assembly complete! Test your new burner by turning on the gas at the tank first, then at your BBQ's control knobs.

Piece	Description	Quantity
A	Front burner tube	1
B	Rear burner tube	1
C	Ignitor bracket (with nut/bolt)	1
D	Mounted brackets	2
E	Washers	3
F	Large bolts	3
G	Nuts	3
H	Small bolts	4

FIGURE A

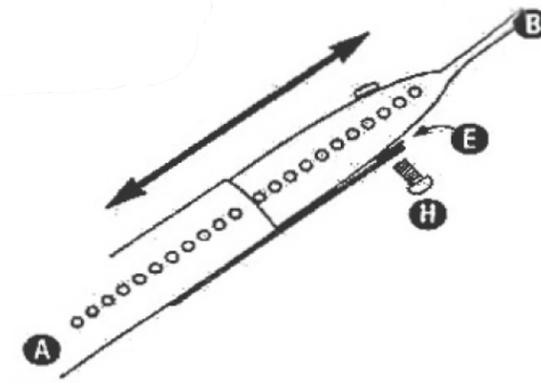


FIGURE B

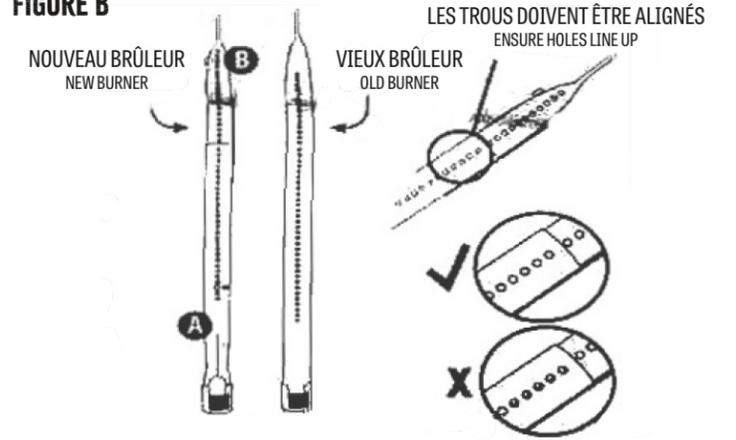


FIGURE C

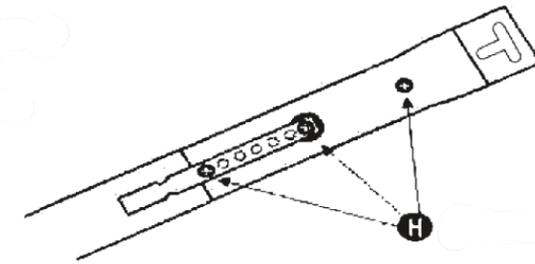


FIGURE D

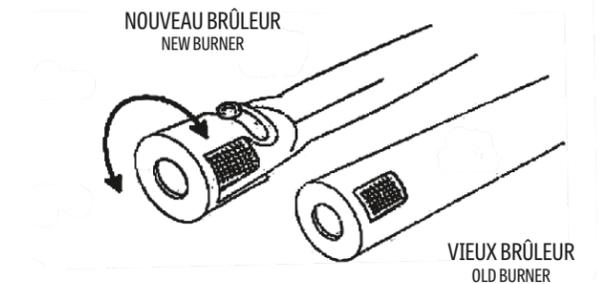


FIGURE E

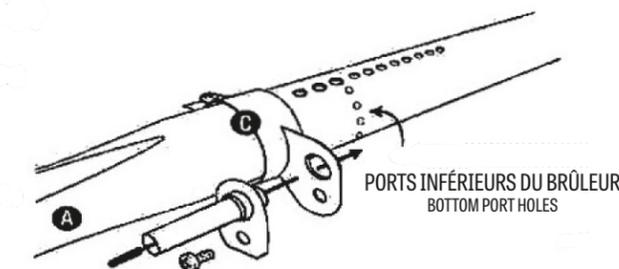


FIGURE F

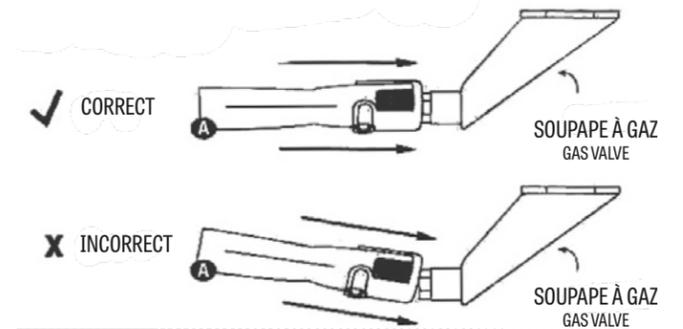


FIGURE G

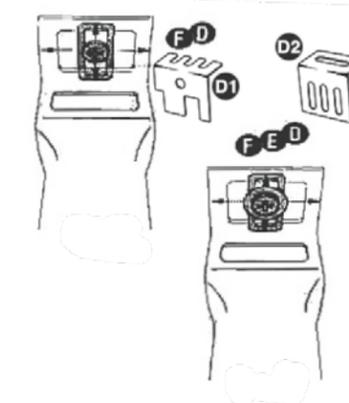


FIGURE H

